

DIVINE LITURGIES FOR THIS WEEK

Sunday of the Samaritan Woman, April 29, 2018

9:00 AM Lit. For God’s Blessings on Our Parishioners

11:30 AM Lit. + Helen & Steve Hutnick

r/by Daughter, Eleanor

Monday, April 30, 2018

No Liturgy Scheduled

Tuesday, May 1, 2018

7:30 AM - Lit. Sp. Int. Anna Lawrence, God’s Blessings

For Music School r/by ACS Faculty

Wednesday, May 2, 2018

7:30 AM - Lit. + Maria Horbatyuk

r/by Stefan & Alla Korostil

Thursday, May 3, 2018

7:30 AM - Lit. + Zenovey Slomushinsky (5 yrs.)

r/by Son and Family

Friday, May 4, 2018

8:45 AM - Lit. + Wasyl Chomut r/by ACS

Saturday, May 5, 2018

8:00 AM - Lit. + Michailo & Kateryna

r/by Vasyl & Hanna Kitchoula

5:00 PM - Lit. + Charles, John Stek r/by Ann Marie Stek

Sunday of the Man Born Blind, May 6, 2018

Epistle - Acts 16:16-34; Gospel - Jn 9:1-38

9:00 AM Lit. First Solemn Holy Communion

11:30 AM Lit. For God’s Blessings on Our Parishioners

Women’s Evening of Prayer

On Tuesday evening, May 8, 2018 at 6:30 p.m., the ladies from St. Ann Society invite all ladies from our parish to participate in a Moleben to the Blessed Mother of God. The homilist at the Moleben will be Rev. Ihor Royik.

Trip to “Sight & Sound” Theater

St. Ann Society is sponsoring a trip to the Sight & Sound Theater in Lancaster (Ronks), Pennsylvania, to see the musical stage show, “Jesus”, on Saturday, June 16, 2018. The trip will include a stop at Rockvale outlet shopping center and dinner at Plain & Fancy Restaurant. The bus will depart from the church at 11:00 AM and return after the show. The cost is \$130.00 per person for bus, show ticket, and dinner. If interested in going, please contact Ana Mascenik at 732-442-9363.

May Devotions

The month of May is devoted to our heavenly Mother, Mary. A Moleben service will be offered on Tuesdays in May, at 7:00 p.m. Come to church, join us in honoring her, who God first honored, by choosing her to be the Mother of His Son.

“Friends of the Festival” Donation

Patron of the Festival

\$300.00 - William Glancey

\$200.00 - Fr.Ivan Turyk

Baptism Congratulations

Congratulations and Best Wishes are extended to HANNAH ROSALIE BORIS and CHARLES BASIL BORIS IV, twin daughter and son of Charles and Sara Lee Boris, upon receiving the Holy Mysteries of Christian Initiation: Baptism, Chrismation and Holy Eucharist.

Save the Date- Metropolitan Farewell!

On Sunday, June 10, at 3 pm, in the Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia, clergy, religious and faithful will gather together for a Moleben service in praise, gratitude and thanksgiving to God for blessing the Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia with The Most Reverend Stefan Soroka, Archbishop-emeritus and his dedicated years of service in the vineyard of the Lord. After the prayer service, everyone is invited to enjoy a social and reception in honor of Archbishop Stefan in the Cathedral Social Hall.

Sunday of the Samaritan Woman

The Samaritan Woman at the well is known to us as St. Photini (Svitlana), Equal-to-the-Apostles. After her life altering meeting with Jesus Christ and His Death and Resurrection, she was baptized by the apostles with the name Photini (meaning “enlightened one”). She proceeded to evangelize many in Africa before being brought before Nero in Rome and receiving a crown of martyrdom along with her family. Photini came to the well to fill her water pot to sustain physical life but left with something much more, living water that quenched her spiritual thirst. Jesus Christ’s interaction with the Samaritan Woman is notable for several reasons. It was considered inappropriate for Jesus, as a teacher, as a male, and as a Jew, to engage in conversation with such a person. Samaritans were considered “half-breeds” or heretics, former Jews who had apostatized from the true faith. Jesus Christ, being the second Person of the Trinity, establishes that the Kingdom of God encompasses all people proclaiming His Word. Sometimes the unlikely people serve as His most convincing witnesses. The Gospel account also reveals to us how Jesus is able to see into the depths of all hearts and know who truly long for Him and belong to Him.

Kneeling and Looking at the Crucified Christ

The following is a true story told by the late Cardinal Jean-Marie Lustiger, who retired as Archbishop of Paris in 2005, and died on August 5, 2007.

A retired priest sat enjoying the afternoon sun. He looked up suddenly to see the newly-ordained bishop of the diocese walking toward him. “Father, may I sit with you a while?” The old priest was delighted, and struggled to get up and welcome his distinguished visitor.

“Father, I’d like to tell you a story. Some years ago, a group of college students who had spent the afternoon drinking were walking past a little church. Confessions were being heard inside. One of them came up with the idea to make a list of the worst things they could think of and confess them. It would be a riot, they thought, to see how the old priest reacts! But one of the guys said, “Seeing it’s your idea, put up or shut up. I bet you \$20.00 you haven’t the guts to do it.”

“Well, the first guy took up the challenge. A list of wild sins was drawn up and he went inside the confessional. He came out a few minutes later waving a piece of paper. ‘Pay me!’ he said. ‘Here’s proof that I’ve been to confession.’” His friends asked what the paper was. “It’s my penance.” “Didn’t the priest say anything?” “Nothing, he just gave me the paper.” “Well, have you done your penance?” “Don’t be silly. I’m not going to do any penance.” “Oh, no, we don’t pay off until you do the penance. It’s not confession until the penance has been done.”

So he went into the church and read the note: Kneel before the crucifix at the altar and repeat 10 times - ‘All this you did for me and I don’t give a damn.’

No problem, the guy thought, and knelt before the altar. But he couldn’t do it. He saw the nailed hands and the infinite sadness in the eyes of the crucified Christ. A half hour later, his friends wondered what had happened to him and went inside. They found him crying like a baby at the foot of the sanctuary.

The bishop then told the old priest: “I wanted to tell you that story because I was that young college student and you were the priest. Thank you.”

Beloved, we often have the opportunity to be the “voice of God’s Son” that can bring life to someone who is dying to sin, fear or isolation. But, do we allow ourselves to be his voice, or do we simply say nothing? Consider taking some time this week to really look at the crucified Jesus on the cross and repeat 10 times, “All this you did for me ...” and see where it takes you.

Парафіяльний Вісник ОГОЛОШЕННЯ, ПОДІЇ, НОВИНИ

Радість Воскресіння

В традиції нашої Церкви клякання символізує покуту та покаяння. Тому-то в часі посту ми багато клякали та били поклони. Великдень – це час радості з воскреслим Ісусом, тому Свята Церква навчає нас не клякати у дні від Воскресіння до Зіслання Святого Духа.

Вечір Молитви для Жінок

У Вівторок 8 Травня, 2018 о 7- годині вечора, Сестрицтво Святої Анни запрошує усіх жінок нашої парафії взяти участь у Молебні до Пресвятої Богородиці. Після Молебня, о.Ігор Роїк виголосить проповідь на тему "Пресвята Богородиця - Приклад для Нас" . Усі запрошені на молитву і перекуску після відправи у залі під церквою.

ДЕНЬ МАТЕРІ

У Неділю 13 Травня 2018 на Літургії ми будемо поминати усіх наших живих і померлих матерів. Якщо ви хочете щоб о.Іван молилися за ваших матерів, то у притворі до церкви на столі лежать білі конверти. Візьміть цей конверт і на ньому, або на листку паперу напишіть ім'я матері-матерів і киньте конверт у кошик підчас Літургії або особисто дайте конверт о. Івану. Підчас Недільної Літургії, за матерів буде братися екстєнія за їхнє здоров'я а за померлих матерів, буде відправлена Панахида у кінці Літургії. Список матерів і жертводавців, буде опублікований в бюлетені. Не забудьте згадати свою маму бо без неї не було б вас.

ПЕРШЕ ТОРЖЕСТВЕННЕ СВЯТЕ ПРИЧАСТЯ – відбудеться у наступну Неділю 6-го Травня, о год. 9:00 рано (дво-мовна Служба).

Чому в Католицькій Церкві Богородиці присвячений місяць Травень?

Травневе набоженство в Україні запровадили монахи-кармеліти 150 років тому. Відтак в цілому краю в Греко-Католицькій Церкві понад півтора сторіччя відправляється урочистість, присвячена Цариці мая.

У травні несемо дар любові нашого серця і нашої душі до Пречистої Діви Марії. В цьому місяці біля хрестів і капличок Матері Божої колись гуртувалися діти, молодь, старші, щоб єдиним серцем і устами прославляти Пречисту Діву Марію. В кожній католицькій родині перед образом Матері Божої запалювали свічку, ставили квіти і молилися.

Ми не можемо занедбати таку прекрасну традицію пошани Матері Божої в Америці. Це набоженство має глибоке коріння. Навіть тоді, коли народ був дуже убогий, біля престолу Матері Божої дівчата робили з паперу квіти-лілеї і кожної маївки тримали ті лілеї і співали, прославляли Пречисту Діву Марію. Культ Матері Божої, Цариці мая, був дуже поширений у нашому народі, це був один із найулюбленіших культів, який завжди збирав дуже багато людей.

Дорогі у Христі, розпочався місяць Марії, і кожна християнська родина з нашої парафії повинна щоденно брати участь у травневому набоженстві до своєї Небесної Неньки – маївці.

Якщо не виходить вам прийти у Вівторок о 7-год вечора до нашої церкви на Молебень до Пресвятої Богородиці, то ми повинні молитися вдома молебєн, вервиці чи інші молитви та набоженства до Пречистої.

Цей місяць є для того, щоби ми прославили нашу найдорожчу Матір, ту, яка любить кожного з нас і ту, яка є достойною нашої слави.

Урочиста маївка, яку відправляємо цілий місяць у Вівторок – це благання нашого серця і душі: "О Марія Мати Божа, молися за нами". Матері можуть просити прощення за те, що вони занедбали у вихованні своїх дітей, за те, що опустили через свою молодість, невторопність, брак розсудливості, а, може, тому, що самі не були на добрій дорозі, самі ще не знали і не були утверджені у вірі і своїм дітям чи внукам не дали доброго фундаменту любові до Бога і Церкви.

Просімо у Марії заступництва і опіки: "О Марія Мати Божа, молися за нами! Молися, Маріє, за мою родину! Молися, Маріє, за моїх батьків! Молися, Маріє, за моїх хворих, немічних, терплячих! Мати Божа, твоїй материнській опіці поручаємо всі наші терпіння, всі наші випробування, всі наші хрести, всі наші невдачі, тобі поручаємо і просимо, щоби ти, як добра і любляча Мати, провадила нас дорогою життя тут, на землі, щоби колись ми з Тобою могли радіти там, в Небесній Батьківщині".



Український Фестиваль

Цьогорічний шостий Український Фестиваль відбудеться у Суботу, 23 Червня 2018 року з 12 год. дня до 9 год вечора і буде проходити на шкільній площі і у шкільному залі. Всі бажаючі на фестивалі зможуть придбати вишиванки, керамічні вироби, випити якісного українського пива, поласувати українськими стравами, а також узяти участь у лотереї 50/50. Кожен знайде щось для душі. Концертна програма фестивалю включатиме виступ танцювальних колективів о 2 і 4-год дня. Усіх учасників Фестивалю живою музикою забавлятиме музичний гурт з 5 до 9 год вечора. Вхід на Фестиваль є вільний! Запрошуємо усіх відвідати фестиваль. Ми чекаємо на всіх.

Наш Фестивальний Комітет звертається до усіх парафіян, а також до ваших друзів і рідних за допомогою та фінансовою підтримкою. У який спосіб ви можете допомогти:

1. ПРОРЕКЛАМУЙТЕ ВАШ БІЗНЕС:

Якщо ви або ж ваші друзі є власником бізнесу, ми звертаємося до вас, щоб ви розглянули пропозицію розмістити рекламу бізнесу у книжці Фестивалю. Минулого року книжка із рекламою була поширена великим тиражем між усіма учасниками фестивалю. Пам'ятна фестивальна книжка із вашою особистою рекламою або рекламою вашого бізнесу приверне увагу багатьох потенційних клієнтів які у великій кількості будуть присутні на фестивалі.



Ціна Реклами у книжці є наступною:

- Повна сторінка AD \$ 200,00
- Півсторінки AD \$ 100,00
- QUARTER PAGE AD \$ 50,00

Крайній термін подачі реклами є Неділя, 27 Травня 2018. Будь ласка, вишліть вашу рекламу: festivalbook@comcast.net або дайте о. Івану разом із оплатою. Якщо ви виписуєте чек то виписуйте його на: Assumption Catholic Church.

2. СТАНЬТЕ СПОНСОРОМ-ЖЕРТВОДАВЦЕМ:

Комітет фестивалю також просить наших парафіян стати Спонсорами - "ДРУЗІ ФЕСТИВАЛЮ" пожертвувавши суму яку ви можете собі дозволити:

- \$ 100 - Платинова Пожертва,
- \$ 75 - Діамантова Пожертва,
- \$ 50 - Золота Пожертва,
- \$ 25 - Срібна Пожертва,
- \$ 10 - Жертводавці.
- Більше ніж \$ 100 - Меценати

Якщо ви хочете стати спонсором "ДРУЗІ ФЕСТИВАЛЮ", то вишліть свою пожертву на церковну адресу, дайте її особисто о. Івану або ж киньте пожертву у конверті у кошик підчас недільної збірки, вказавши що це є на фестиваль. Ми просимо вас зробити пожертву до Неділі 27 Травня, 2018 і тоді ваше ім'я і пожертва будуть поміщені у Фестивальній Книжці.



Пожертви після 27 Травня, 2018 будуть також прийматися але вони будуть записані тільки у церковному віснику але не у фестивальній книжці.

Щиро сподіваємося на Вашу подальшу фінансову підтримку і допомогу. Об'єднаймося гуртом навколо нашого українського фестивалю.

З повагою у Христі,

о. Іван Турик - Парох

Рональд Масеник—Голова Фестивального Комітету



Parish Festival

Dear Parishioners, our 6th Annual Ukrainian Cultural Festival is quickly approaching and we need everyone's help to make it a success. Once again, we are having the festival on Saturday, June 23, 2018 from 12 noon to 9:00 p.m. on our parish grounds. With free admittance the festival will feature dazzling performances of Ukrainian dancers at 2:00 p.m. and at 4:00 p.m. in the school hall showcasing traditional Ukrainian dances. The live music band will play outdoors from 5-9 p.m.

As you know, the Festival affords us all the ideal opportunity to first and foremost express in concrete terms our love for God's Holy church and the advancement of His Kingdom here on earth.

In addition it affords us all the ideal opportunity to demonstrate our beautiful and meaningful Ukrainian culture and heritage.

Festivals are supposed to be "festive". That is, full of festivities, full of enjoyment, good food, dancing and entertainment. Indeed, this is what we can expect at our Festival - a delicious homemade Ukrainian food, Ukrainian beer, delicious desserts, vendors, a church tour and a Beautiful Baskets raffle and 50/50 Cash Raffle. All proceeds from this annual event support the operation of our parish.

We would also most sincerely appreciate your support in the form of sponsorship by becoming "**FRIENDS OF THE FESTIVAL**".

The sponsors donations are vital to the festival's success and last year many parishioners contributed greatly to its success. Thank you. As a thank you for your generosity, your family or business receives public acknowledgement in all of our promotions and your name will be displayed in the color Festival Booklet according to the category of sponsorship that you choose.

Please pick one that applies to your ability:

Donation of over \$100 - Patrons of the Festival

Donation of \$100 - Platinum

Donation of \$75 - Diamond

Donation of \$50 - Gold

Donation of \$25 - Silver

Boosters will be - \$10 each

"*Friends of the Festival*" are recognized within the Festival Booklet for their support if the donation is received by Sunday, May 27, 2018.

Donations will still be accepted after May 27, 2018 and will be listed in the church bulletin but not in the Festival Booklet.

SPIRITUALITY

How my son's wedding showed me that 'one, holy, catholic and apostolic' perfectly describes the Church.

Every Sunday, we profess our belief in a Church that is "*one, holy, catholic, and apostolic.*" These four terms, known as the "marks of the Church," reflect the essence of what She is. But when you witness those words coming to life right before your own eyes, it is an experience you will never forget.

My oldest son recently got married. I freely admit, I had my doubts about his wedding, due to a former relationship my son had been in (that was later declared null). But I had forgotten something - I had forgotten how the Holy Spirit, and not me, is in charge of building up His holy Church.

When I arrived to Holy Name of Jesus Church, I was finally able to meet Fr. George, the pastor, for the first time. Fr. George is from Kenya, as was about a third of the gathering congregation - because the bride, my future daughter-in-law Philomena, is Fr. George's sister!

The church was filling up, and the only people I knew were those in my immediate family. Behind us, occupying the next two pews, were elderly nuns, Benedictine Sisters who lived in the monastery of St. Leo University about 40 miles north. The bride had lived with the Benedictines while she was studying for her degree. (She had just received her Master's Degree in Education.)

The rest were parishioners of Holy Name parish, friends of Father George. It suddenly dawned on me that there was a common denominator among all of us. Regardless of skin color and cultural experiences, we were all catholic, and would be attending Mass together as one congregation. Superficial differences were clearly irrelevant.

Father George had made arrangements for his parents to fly in from Kenya. In their late 70s, they had never left their homeland. Their presence at the wedding was to be a surprise for his sister who had not seen them in three years while she was in school. And surprised she was.

Father George walked into the sanctuary accompanied by Father Daniel, a Mercedarian priest who is stationed at my own home parish of Sacred Heart. Father Daniel had taken my son and Philomena through their marriage preparations and would concelebrate the Mass with Father George.

Read more: Saints Timothy and Maura, newlyweds martyred together

Everyone stood as the bride, with her mom and dad at her sides, began to walk down the aisle. The Kenyan wedding dress that Philomena wore was something I could not have imagined. It was absolutely beautiful with its vibrant colors and a headpiece that looked like a crown.

The couple exchanged vows, and the intensity between them was pronounced. I believe everyone could feel that they meant every word they said to each other.

During the Mass, the diverse congregation sat, stood, and knelt in unison. The Sign of the Cross was made by all. Even if many of us did not speak the same language, our catholic faith united us all.

The wedding reception was attended by Americans and Kenyans. We prayed together, ate together, laughed together and danced together. They served Kenyan food alongside chicken parmigiana and pasta. Much of the music was Kenyan, while some songs were my version of "standard" pop and contemporary. The fact was, it was a wonderful wedding reception. Our differences, far from dividing us, immensely enriched us.

The significance of this marital union and the joining of such diverse families did not fully impact me until the next morning. And once again it was the Mass that framed the moment.

The following day was the anniversary of my mom's death. She died 57 years ago, and the 8 a.m. Mass was being offered for her. I am habitually an usher at that Mass, and since I did not expect anyone from my family to be there, I was planning to get someone to assist me in bringing up the gifts.

At 7:00 a.m., I received a text message from my son. He and his new wife had decided to attend that Mass. They did not know it was for his grandma, a woman he had never even seen. The tears welled up as I watched my son walk with his bride down the aisle with the gifts to be offered at his grandma's anniversary Mass. The message for me was clear: "Everything is okay, Larry. Congratulations."

Being Catholic is truly a beautiful thing. But for human pride, the Church could unite the entire world.

From www.aleteia.org

Become a Business Sponsor of Our Festival.

We are reaching out to you to consider being a 2018 SPONSOR for the Festival in the form of advertisement from your business. A commemorative color Festival Booklet of sponsors' ads will be made and distributed to all who attend this event. We are confident that your color business ad in the Festival Booklet will be seen by at least two thousand people attending the parish festival. This opportunity translates to valuable exposure for your business as the community comes in great numbers to celebrate our rich culture and heritage.

Advertisement prices for the Festival Booklet are as follows:

FULL PAGE AD..... \$200.00

HALF PAGE AD..... \$100.00

QUARTER PAGE AD..... \$50.00

Advertising space is limited and has sold out the past five years!

The deadline for submissions is Sunday, May 27, 2018.

Send your ad form and payment to:
Assumption Catholic Church, 684 Alta Vista Place, Perth Amboy, NJ 08861

- Make all checks payable to **Assumption Catholic Church**.
- Please email your advertising to:
festivalbook@comcast.net

If you have questions or need additional information, please don't hesitate to contact us at 732-826-0767.

Thank you for your time and consideration,
Rev. Ivan Turyk, Pastor
Mr. Ronald J. Mascenik, Festival Chairperson

